

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2002 — 4390 [C — 2002/03501]

2 DECEMBER 2002. — Ministerieel besluit dat de faciale rentevoet van de Staatsbon 3/5/7 met herzienbare en gewaarborgde minimumrentevoet - 4 december 1997 - 2000 - 2002 - 2004, voor de periode van 4 december 2002 tot 3 december 2004 bevestigt

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van de Staatsbons, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 juli 2000 betreffende de uitgifte van de Staatsbons, inzonderheid op artikelen 8 en 9;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 november 1997 betreffende de uitgifte van de Staatsbon op 5 jaar verlengbaar tot 7 jaar - 4 december 1997 - 2002 - 2004 - en van de Staatsbon 3/5/7 met herzienbare en gewaarborgde minimumrentevoet - 4 december 1997 - 2000 - 2002 - 2004, inzonderheid op artikel 3, 3e lid,

Besluit :

Artikel 1. De faciale rentevoet van de Staatsbon 3/5/7 met herzienbare en gewaarborgde minimumrentevoet 4 december 1997 - 2000 - 2002 - 2004, wordt vastgesteld op 5,50 % voor de periode van 4 december 2002 tot 3 december 2004.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 4 december 2002.

Brussel, 2 december 2002.

D. REYNDERS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 4390 [C — 2002/03501]

2 DECEMBRE 2002. — Arrêté ministériel confirmant le taux facial du Bon d'Etat 3/5/7 à taux d'intérêt révisable et minimum garanti - 4 décembre 1997 - 2000 - 2002 - 2004, pour la période du 4 décembre 2002 au 3 décembre 2004

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté ministériel du 10 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, notamment les articles 8 et 9;

Vu l'arrêté ministériel du 24 novembre 1997 relatif à l'émission du bon d'Etat à 5 ans extensible à 7 ans - 4 décembre 1997 - 2002 - 2004 - et du bon d'Etat 3/5/7 à taux d'intérêt révisable et minimum garanti - 4 décembre 1997 - 2000 - 2002 - 2004, notamment l'article 3, 3^e alinéa,

Arrête :

Article 1^{er}. Le taux d'intérêt facial du bon d'Etat 3/5/7 à taux d'intérêt révisable et minimum garanti 4 décembre 1997 - 2000 - 2002 - 2004, est fixé à 5,50 %, pour la période du 4 décembre 2002 au 3 décembre 2004.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 4 décembre 2002.

Bruxelles, le 2 décembre 2002.

D. REYNDERS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2002 — 4391 [2002/22925]

22 OKTOBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2°, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1994 en 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 januari 2000 en 4 december 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 april 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 mei 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 24 april 2002;

Gelet op het protocol nr. 410 van 4 maart 2002 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hervorming van de loopbanen van het federaal administratief openbaar ambt van de niveaus 4 tot 2+ één van de aspecten van het intersectoraal akkoord 2001-2002 insluit;

Overwegende dat sommige voorziene maatregelen al in werking getreden zijn, respectievelijk op 1 januari 2002 en 1 juni 2002;

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2002 — 4391 [2002/22925]

22 OCTOBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 août 1998 fixant les échelles de traitement liées aux grades particuliers au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2°, modifié par les arrêtés royaux des 14 septembre 1994 et 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1998 fixant les échelles de traitement liées aux grades particuliers au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, modifié par les arrêtés royaux des 25 janvier 2000 et 4 décembre 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 avril 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 mai 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 24 avril 2002;

Vu le protocole n° 410 du 4 mars 2002 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la réforme des carrières de la fonction publique administrative fédérale des niveaux 4 et 2+ inclut un des aspects de l'accord intersectoriel 2001-2002;

Considérant que certaines mesures prévues sont déjà entrées en vigueur respectivement au 1^{er} janvier 2002 et au 1^{er} juin 2002;

Overwegende dat de diensten die de wedden moeten uitbetalen dan ook in staat moeten gesteld worden zo snel mogelijk te beschikken over de nieuwe aangepaste weddenschalen;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot vaststelling van de weddenschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, worden de weddenschalen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de weddenschalen van de vierde kolom van dezelfde tabel.

1° vanaf 1 januari 2002 :

Artikel 22

Considérant qu'il s'impose dès lors de permettre aux services chargés de liquider les traitements de disposer au plus vite des nouvelles échelles de traitement adaptées;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les dispositions mentionnées ci-après de l'arrêté royal du 10 août 1998 fixant les échelles de traitement liées aux grades particuliers au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, les échelles de traitement qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement figurant dans la quatrième colonne du même tableau.

1° à partir du 1^{er} janvier 2002 :

Article 22

§ 1	15.359,19 - 20.560,52 3/1 × 216,49 4/2 × 264,14 10/2 × 349,53 Kl./Cl. 18 j./a - N3 - G.A.	§ 1 ^{er}	15.512,79 - 20.766,23 3/1 × 218,66 4/2 × 266,79 10/2 × 353,03 Kl./Cl. 18 j./a - N.D - G.A.
§ 2	12.774,65 - 17.336,37 3/1 × 138,70 5/2 × 276,18 8/2 × 345,59 Kl./Cl. 18 j./a - N 3 - G.A.	§ 2	12.902,40 - 17.509,82 3/1 × 140,09 5/2 × 278,95 8/2 × 349,05 Kl./Cl. 18 j./a - N.D - G.A.
§ 3	12.759,08 - 16.903,60 3/1 × 138,70 5/2 × 192,74 8/2 × 345,59 Kl./Cl. 18 j./a - N 3 - G.A.	§ 3	12.886,68 - 17.072,70 3/1 × 140,09 5/2 × 194,67 8/2 × 349,05 Kl./Cl. 18 j./a - N.D -G.A.

Artikel 23

Article 23

	14.969,72 - 17.192,20 3/1 × 107,64 2/2 × 149,78 10/2 × 160,00 Kl./Cl. 18 j./a - N 4 - G.A.		15.119,42 - 17.364,14 3/1 × 108,72 2/2 × 151,28 10/2 × 161,60 Kl./Cl. 18 j./a - N.D - G.A.
--	--	--	--

Artikel 24

Article 24

§§ 1 en 2	12.371,45 - 14.407,45 3/1 × 107,64 2/2 × 107,64 10/2 × 149,78 Kl./Cl. 18 j./a - N 4 - G.A.	§§ 1 ^{er} et 2	12.495,17 - 14.551,57 3/1 × 108,72 2/2 × 108,72 10/2 × 151,28 Kl./Cl. 18 j./a - N.D - G.A.
-----------	--	-------------------------	--

2° vanaf 1 juni 2002 :

Artikel 15

2° à partir du 1^{er} juin 2002 :

Article 15

§ 1	13.731,37 - 22.022,70 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 11/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 1 ^{er}	13.868,69 - 22.243,01 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 11/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.
§ 3	14.738,71 23.206,34 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 9/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 3	14.886,10 - 23.438,48 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 9/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C -G.A.

Artikel 20

Article 20

§ 1	20.663,27 - 29.748,33 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 10/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 1 ^{er}	20.869,91 - 30.045,90 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 10/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.
§ 2	18.634,81 - 27.719,87 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 10/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 2	18.821,16 - 27.997,15 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 10/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 J./a - N.C - G.A.

Artikel 21

Article 21

§ 1	17.552,58 - 26.020,21 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 9/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 1 ^{er}	17.728,11 - 26.280,49 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 9/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.
§ 2	16.253,89 - 27.721,52 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 9/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 2	16.416,43 - 24.968,81 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 9/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.
§ 3	13.731,37 - 22.022,70 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 11/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 3	13.868,69 - 22.243,01 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 11/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.
§ 4	14.814,57 - 23.105,90 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 11/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 4	14.962,72 - 23.337,04 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 11/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.
§ 5	14.342,16 - 22.633,49 3/1 × 264,66 2/2 × 352,81 11/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./A - N.2 - G.A.	§ 5	14.485,59 - 22.859,91 3/1 × 267,31 2/2 × 356,34 11/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.
§ 6	13.557,85 - 21.937,33 3/1 × 264,66 1/2 × 264,66 1/2 × 352,81 2/2 × 705,58 9/2 × 617,43 Kl./Cl. 20 j./a - N.2 - G.A.	§ 6	13.693,43 - 22.156,78 3/1 × 267,31 1/2 × 267,31 1/2 × 356,34 2/2 × 712,64 9/2 × 623,61 Kl./Cl. 20 j./a - N.C - G.A.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2002.

Art. 3. Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
J. TAVERNIER

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Begroting en Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002.

Art. 3. Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
J. TAVERNIER

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre du Budget et de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE